

NACIONES UNIDAS

CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



UN/SA COLLECTION

Distr.
LIMITADA

E/CONF.58/C.3/L.10/Add.3
22 de enero de 1971

ESPAÑOL
Original: INGLES

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA ADOPCION
DE UN PROTOCOLO SOBRE SUSTANCIAS SICOTROPICAS

Proyecto de informe del Comité de Asuntos Técnicos
al Comité de Medidas de Fiscalización

Artículo 3

El Comité de Asuntos Técnicos recomienda que en el párrafo 2 del artículo 3 se sustituyan las palabras: "hasta que la sustancia sicotrópica haya sido transformada en forma tal que no pueda recuperarse ninguna sustancia susceptible de uso indebido o hasta que las Partes se hayan asegurado por medio de procedimientos apropiados de desnaturalización, o por otros medios, de que las sustancias no son susceptibles de uso indebido y de que, en la práctica, no puedan ser recuperadas" por las palabras siguientes: "hasta que la sustancia sicotrópica se halle en tal estado que en la práctica no sea susceptible de uso indebido ni pueda ser recuperada".

Algunos miembros del Comité de Asuntos Técnicos sugirieron que el Comité de Redacción revisara la versión francesa del texto.